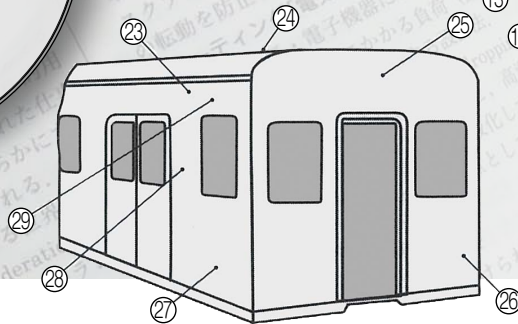
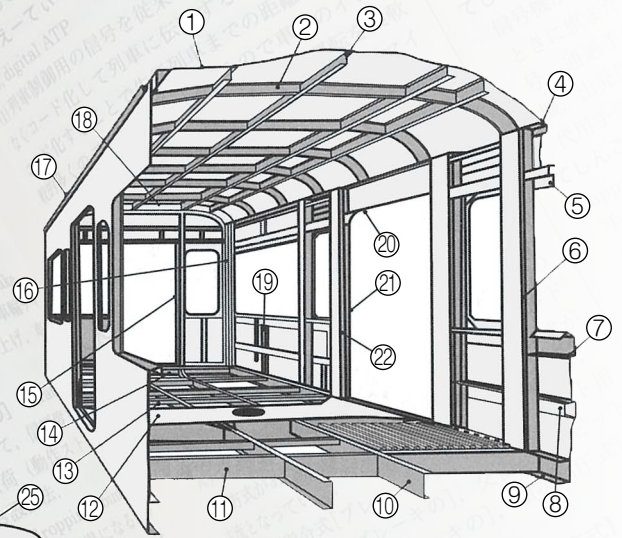


### 車両構体各部の名称

# 2



#### ①屋根板

英：roof sheathing, roof board, roof sheets  
 仏：frise de toit (f)  
 独：Dachbrett(n)  
 中：车顶板

屋根の構成部材の一つ。垂木や長けたなどの骨組上に張る外板。鋼板では厚さ1.6mm、アルミ合金板では厚さ2mm、ステンレス鋼の場合は厚さ0.6mm程度の波板が多く用いられる。屋根板の内側には、グラスウールなどの防音・断熱材が詰められている。

#### ②垂木

英：carline  
 仏：chevron (m)  
 独：Sparren (m)  
 中：(車輛顶部構材的)垂木

屋根構体の基本的な骨組で、レール方向の部材である縦けたと、側構えとの接合部にある長けたをつなぐまくらぎ方向の部材。軽量化のために数か所の穴を開け、電気配管などを通すこともある。

#### ③縦けた

英：purline  
 仏：panne (f)  
 独：Längsträger (m)  
 中：(车体的)標条, 车顶纵向梁

屋根構えを構成するレール方向の骨組部材。まくらぎ方向の垂木とつながっている。

#### ④長けた

英：cantrail, cant rail  
 仏：battant de pavillon (m), longrine de rive de toiture (f)

独：Seitenwand-Oberrahmen (m)  
 中：檐梁

側構体上部にあるレール方向に渡された部材。

#### ⑤幕帯(幕板帯)

英：window head (er)  
 仏：traverse haute (f), traverse de fenêtre (f)  
 独：Fensterriegel (m)  
 中：(車輛的)车门末端标柱

側構えを構成する部材のうち、窓の上をレール方向に通した部材。側構えの変形防止、窓取付け開口部の補強用の強度部材。幕板帯ともいう。

#### ⑥戸じり柱

英：door end post  
 仏：montant de porte (m)  
 独：Türendesäule (f)  
 中：(車輛的)车门末端标柱

戸袋を構成する柱のうち、出入口から最も離れている柱。

#### ⑦腰帯

英：belt rail, window sill  
 仏：appui de fenêtre (m)  
 独：Gürtelträger (m), Fensterbank (f)  
 中：(車輛的)外饰压条

車体の側構えを構成する部材のうち、側柱間の窓の下を水平に通したはり状の部材。側構えの変形防止、窓取付け開口部の補強用の強度部材である。外帯とも呼ぶ。

#### ⑧腰板補強

#### ⑨側ばり

英：side beam, side sill (米)/solebar (英)  
 仏：brancard (m), longeron (m), longrine (f)  
 独：Längsträger (m), Langträger (m), Rahmenwange (f), Langschwelle (f)  
 中：側梁(车体的)

台枠両側の長手方向全長のはり状の部材。車体に加わる長手方向の圧縮・引張荷重を負担するとともに、床構えの強度部材として垂直方向の荷重を負担する。張殻構造の構体では、この荷重を側構えに伝えて分担させる機能をもつ。

#### ⑩中ばり

英：center sill, draft sill, diagonal, center beam  
 仏：longeron central (m), ferme centrale (f), poutre centrale (f), poutre du milieu (f)  
 独：Mittellängsträger (m), Mittelträger (m)  
 中：中梁

台枠を構成するはりのうち、台枠中央のレール方向に使用されている大型の強度部材。中ばりの車端寄りには、連結器を取り付ける部材が取り付けられ、連結器からの圧縮・引張力を負担する。張殻構造の車両ではこの力を端ばり・まくらばりなどを介して床構えに伝え、分担させる機能も備える。

#### ⑪横ばり

英：cross beam, cross bearer, cross member  
 仏：traverse intermédiaire (f)  
 独：Querträger (m)  
 中：横梁(车体的)

台枠を構成するまくらぎ方向のはり状の強度部材で、端ばり、まくらばりおよび中ばりを除いたもの。台枠両側

の側ばり間あるいは側ばりと中ばりの間に取り付けられた床を支持するとともに、床下機器を取り付ける部材としても使用される。

## ⑫まくらばり

英：bolster beam, (body)bolster  
仏：traverse de danseuse (f), traverse danseuse (f)  
独：Drehgestellwiegebalken (m), Drehgestellwiegenträger (m), Wiege (f)  
中：枕梁(转向架的)

ボギー車の車両の台枠で、台車を取り付ける部分のまくらぎ方向の部材。車体の質量および車体に負荷される荷重を支持して台車に伝えるため、剛性の高い大型の部材が使用される。ボルスター。

## ⑬床受けばり

英：floor beam, stringer, joist  
仏：entretoise de plancher (f), traverse de plancher (f)  
独：Fußbodenquerträger (m)  
中：地板托梁

床板とキーストンプレートなどの間にあり、床を支持するとともに腰掛の脚台を固定する部材。

## ⑭端ばり

英：headstock, end beam, end sill  
仏：support de paroi d'about (m)  
独：Endquerträger (m), Stirnwanträger (m)  
中：端梁(车体的)

台枠の前端・後端を形成するまくらぎ方向の部材。JIS用語では「はしばり」の慣用語として「たんばり」が記載されている。

## ⑮妻柱

英：end post  
仏：montant de bout (m), montant de paroi (m)  
独：Stirnwandssäule (f)  
中：端柱

車体の妻構えを構成する柱。屋根構えを支持する強度部材であり、妻構えの変形を防ぐ垂直の部材。

## ⑯隅柱

英：corner post  
仏：montant d'angle (m)  
独：Ecksäule (f)  
中：角柱

車両端部の側構えと妻構えの接続部に位置する柱。

## ⑰雨どい

英：gutter, rain water gutter, rain(-)strip  
仏：caniveau (m)  
独：Dachrinne (f)  
中：排水槽

車両の側上部と屋根部の境にレール方向に取り付けられる溝形の部材。雨水や空調装置から流れ出る屋根上の排水を導き、妻下部に排水管を通して排出する。

## ⑱妻けた

英：end plate, end horizontal member  
仏：membre horizontal de bout (m)  
独：Stirnwanträger (m)  
中：(车体的)端部水平横梁

妻構えを構成する部材のうち、隅柱および妻柱の上部を接続するはり状の水平部材。

## ⑲間柱

英：intermediate post, window post, stud  
仏：montant intermédiaire (m), montant de baie (m)  
独：Zwischensäule (f), Fenstersäule (f)  
中：窗框

車体窓開口部の、長けたと幕帯、腰帯と長土台あるいは側ばりの間をつなぐ上下方向の強度部材。

## ⑳かもい

英：door header, door lintel  
仏：linteau de porte (m), linteau de baie (m)  
独：Türsturz (m)  
中：门过梁

車両の出入口などの上部で、引戸レール・戸閉め機械などが取り付けられる部材。

## ㉑戸袋外柱

## ㉒戸袋内柱

## ㉓側構え

英：side construction, side wall  
仏：cadre latéral (m), construction latérale (f), structure latérale (f)  
独：Seitenrahmen (m), Seitenstruktur (f), Seitenkonstruktion (f)  
中：側牆

側板・側柱・側けた・さんなどで構成された車体の構造。側構体ともいう。車体は一般に六面体であり、土台となる台枠、上面の屋根構え、前後面の妻構え、側面の側構えから構成される。側構えには窓・側出入口などの開口部がある。

## ㉔屋根構え

英：roof construction  
仏：charpente de toit (f)  
独：Dachtragwerk (n), Dachrahmen (m)  
中：车顶结构

車体の屋根構造。レール方向に縦け

た、まくらぎ方向に垂木を骨組として配置し、その上に屋根板を張った構造が一般的である。

## ㉕妻構え

英：end structure, end construction  
仏：structure de bout (f)  
独：Stirnwandstruktur (f), Stirnwandkonstruktion (f)  
中：(车体的)端部结构

車体の妻の妻板・妻柱・妻けた・さんなどで構成された車端部の強度を負担する構造。妻板と内張板の間には保温・吸音のためグラスウールなどが挿入される。車両の形式によっては、運転室が妻構えとなり先頭構体と呼ばれる。

## ㉖妻板(妻外板)

英：end plate, end sheet, end sheathing  
仏：tôle de paroi d'about (f)  
独：Stirnwandblech (n)  
中：端牆

妻構えを構成する部材で、車体端面の外板。

## ㉗腰板

英：wainscot sheathing, wainscot panel  
仏：revêtement lambrissé (m)  
独：Täfelung (f)  
中：下牆板(车体的)

車体の側構えを構成する部材のうち、腰帯から下の部分の外板。

## ㉘吹寄せ

英：pier panel  
仏：panneau de pilier (m)  
独：Brückenpfeilerpaneel (n)  
中：(车体的)嵌镶板

車体の側構えを構成する部材のうち、窓の間、窓と側出入口の間および窓や側出入口から車端までの、腰帯と幕帯の間の板。

## ㉙幕板

英：frieze board  
仏：frise (f)  
独：Friestafel (f)  
中：装饰板(车体的)

側構えを構成する部材のうち、長けたと幕帯の間の外板。

略語：英=英語、仏=フランス語、  
独=ドイツ語、中=中国語  
(米)=アメリカ英語、(英)=イギリス英語  
(m)=男性名詞、(f)=女性名詞、  
(n)=中性名詞

出典：第2版鉄道技術用語辞典  
財団法人鉄道総合技術研究所編  
丸善株式会社発行  
(一部加筆修正しています。)